



Sarreguemines Passions

Le Bulletin

Retrouvez toute l'actualité de votre association sur son site www.sarreguemines-passions.fr



N°4
Mai-10

EDITORIAL

SOMMAIRE

Page 1 :
Editorial

Page 2 :
L'Assemblée
Générale de
Sarreguemines
Passions

Page 4 :
Plats Décoratifs

Page 7 :
Voyage aux
Puces de Ciney
en Belgique

Page 8 :
Les lapins
à Sarreguemines

Mes amis

Cette fois, c'est décidé, je vous dois la vérité, je ne peux plus garder ça plus longtemps pour moi même, je me confesse. Alors voilà... à chaque bulletin je vous écris quelques mots pour vous faire part de ce qui se passe dans notre maison. Et à chaque fois que je vous écris, je vous parle de ce que nous avons fait, ce que nous venons de vivre, quels sont nos projets. Mais la vérité est que Sarreguemines-Passions (*Sarpas* pour les initiés) c'est bien plus que ça, c'est tellement plus. C'est une ardeur, un enthousiasme, des émotions, du plaisir (beaucoup de plaisirs), c'est une locomotive sur les rails de la passion, comme en témoignent les actions annuelles, l'activité du site internet et sa fréquentation... Vous voyez bien que ce vécu est tellement plus que ce que je vous ai écrit. Allez, soyez sympas, mettez de la couleur, beaucoup de couleurs sur mes mots, vous verrez...vous vous rapprocherez alors de l'essence de ce qu'est notre association.

Portez vous bien,

Alain Benedick

*sarreguemines
passions*

L'Assemblée Générale de Sarreguemines Passions

Mercredi 24 mars 2010 : plus beaucoup de place sur le parking mais beaucoup de monde à la Maison franco-allemande pour assister à l'assemblée générale de notre association. Et pas seulement des Sarregueminois, mais aussi des membres venus de loin : Alsace, Meuse... Heureusement, le temps avait bien voulu être assez clément : pas de neige, ni de verglas ; il faisait un petit peu froid, au début, mais le plaisir de se retrouver, l'ambiance chaleureuse de la réunion ont tout arrangé.

Bien sûr avant de commencer, il a bien fallu que les plus « mordus » arrivent avec leurs paquets bien emballés, leurs dernières trouvailles, pour faire un peu enrager celui qui avait « loupé » la bonne affaire ! Ah ces objets mystérieux que l'on trouve à la dernière minute sur les « routes de l'information » ou au dernier petit vide grenier du dernier stand du dernier petit village lorrain !!!

Trêve de plaisanterie, notre Président Vincent souhaite la bienvenue à tous et passe la parole à la secrétaire (toute nouvellement promue et un peu émue) pour la présentation des activités

de l'année 2009. Et comme on n'est jamais mieux servi que par soi-même, la secrétaire propose de passer la parole à chaque responsable d'activité.

Souvenirs, souvenirs : Théding et les 150 toiles des 47 exposants managés par Christiane qui hélas passe la main !

Ciney et le voyage en Belgique où, grâce à Jean-Jacques, nous avons, toute la journée, chiné au milieu d'un déballage de brocante et d'objets d'art.

Puis vient le temps des expositions, vernissages, parutions engagés par l'association : Alain Benedick soutenu par l'association présente son dernier livre sur « Les faïences de Sarreguemines ». Henri Gauvin, le grand « gestionnaire » de notre site, et responsable des publications s'enthousiasme encore du succès de l'exposition Antoine-Albert Richard dit Froment Richard au Casino des Faïenceries (13 au 26 octobre) et de celui du livre paru à cette occasion.

Henri tient à remercier tous ceux et particulièrement le Musée de Creil et certains particuliers d'avoir bien voulu nous prêter des pièces rares de l'artiste. L'investissement des membres de

notre association sur ce projet a encore augmenté le rayonnement de notre association ; nous devons continuer dans cette direction. L'année se terminera sur le salon de Rémelfing dont il n'est plus besoin de vanter la qualité et les nombreux visiteurs.

Suit un brillant exposé de notre trésorier Roland Dany, toujours précis et méticuleux (entre nous, il n'est jamais content des résultats de l'association !!!) ce qui n'empêchent pas les vérificateurs aux comptes d'approuver la tenue de la trésorerie et l'assemblée générale de donner quitus au trésorier.

Et maintenant il faut passer à demain, c'est-à-dire aux activités 2010 !

Théding : Betty et Ruddy Hammes reprennent le flambeau et invitent une artiste allemande Petra E. Bhatnagar avec des œuvres intitulées « La déesse et ses chaussures » ; petit clin d'œil plein d'humour et de talent autour de la chaussure féminine !

L'exposition 2009 au Casino ayant coûté argent et peine à chacun, le président pense qu'il est sage de ne pas faire de grande exposition cette

année. Chacun reprendra son souffle pour être prêt pour 2011 !

Henri Gauvin annonce notre participation (beaucoup de pièces ont été prêtées par des « Sarreguémises-Passionnés ») à une exposition sur « Le bleu dans l'art de la table » à Arnay-le-Duc. Nous y exposerons également toutes nos publications. Le musée de Creil avec qui nous avons présenté notre dernière exposition sur Froment-Richard ouvrira en octobre un nouvel espace destiné aux faïences. A cette occasion des faïences « japonisantes » de Sarreguémises prêtées par notre association y seront présentées.

Nous repartirons à Ciney ! Jean-Jacques l'a promis. Nous retournerons au château de Rémelfing pour un nouveau week-end de faïence et belle brocante, et l'année 2010 sera passée si vite qu'on se retrouvera bientôt, comme ce soir, pour une prochaine assemblée générale autour du pot traditionnel !

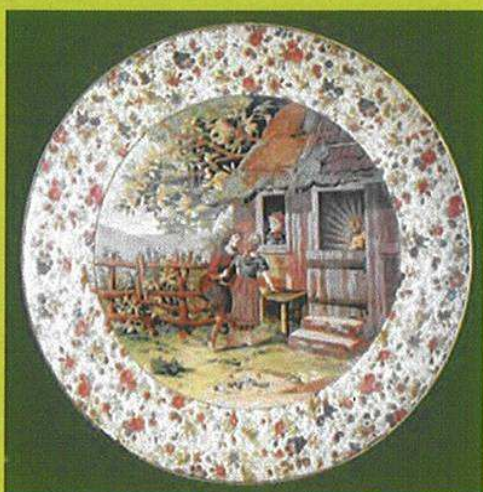
Micheline Duparchy

Plats décoratifs

La fin du 19^e siècle voit apparaître à Sarreguemines une production restreinte de plats décoratifs à décors imprimés. La particularité de ces objets se situe dans la juxtaposition d'éléments décoratifs :

- les vignettes reproduites sur ces plats ont été empruntées à des séries d'assiettes décoratives
- l'aile du plat est soulignée par différents motifs floraux polychromes, généralement issus des arts de la table.

Les exemples présentés proviennent de collections de membres de l'association. Si vous connaissez d'autres productions de ce type, merci de partager avec nous vos connaissances.



Plat n° 1
Conte de Grimm
« Petit frère et petite sœur »
La vignette porte le n° 10.
Le décor de l'aile s'intitule
« Roses et marguerites ».
Diamètre 31,60 cm.
Marque I 17

Plat n° 2
Conte de Grimm
« Le Petit Poucet »
La vignette porte le n° 8.
Le décor de l'aile s'intitule
« Roses et marguerites ».
Diamètre 29,50 cm.
Marque I 17



Plat n° 3

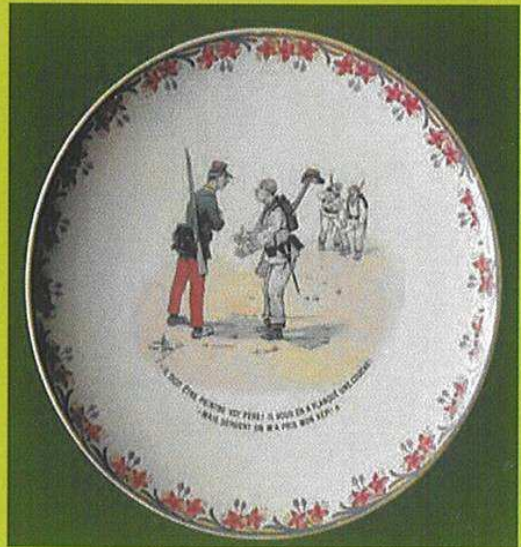
Vignette empruntée à la série
d'assiettes « Mon régiment »,
créée par Albert Guillaume.

Légende: « Il doit être peintre vot' père?
Il vous en a flanqué une couche!
Mais Sergent, on m'a pris mon képi ! ».

La vignette porte le n° 8.

L'aile est décorée d'une frise
de fleurs rouges.

Marque I 17



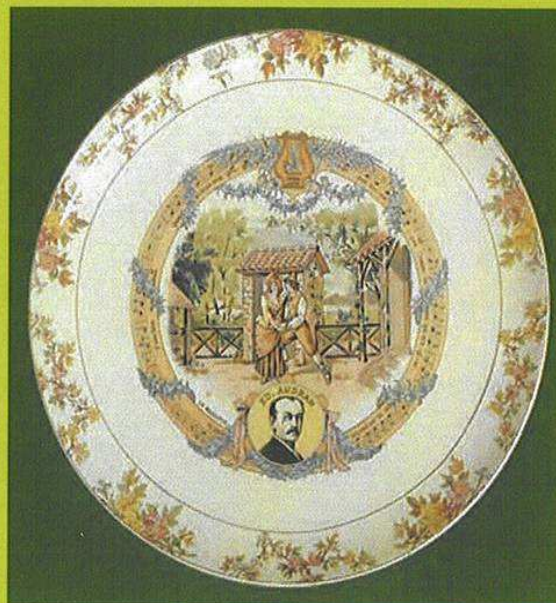
Plat n° 4

Dans la série des Opérettes, « La Mascotte ».

Musique d'Edmond Audran pour cet opéra comique en 3 actes de Henri Chivot
et Alfred Duru, créée à Paris au théâtre des Bouffes-Parisiens fin octobre 1880.

C'est le très apprécié décor « Louis XV » qui recouvre l'aile.

Diamètre 34 cm. Marque I 17





Plat n° 5

« Lohengrin » acte II, scène II.
Lohengrin, dit le chevalier au cygne,
fils de Perceval, est le héros de cet
opéra de Wagner.

L'aile présente le décor « Érable ».

Diamètre 32 cm.

Marque I 23

Plat n° 6

« Tristan et Isolde »

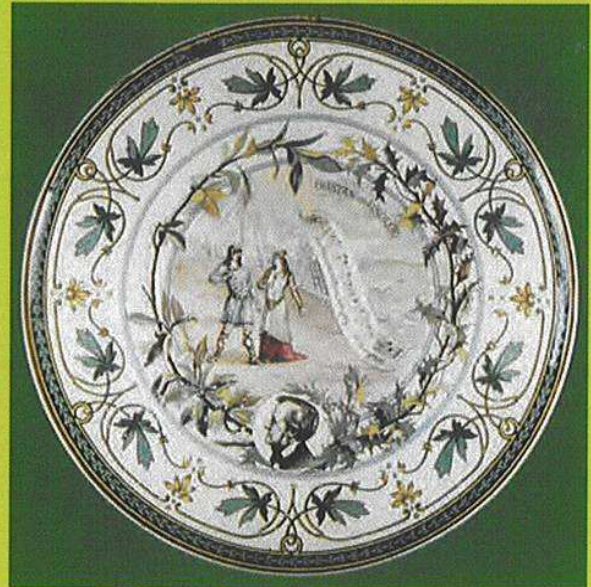
Œuvre composée par Wagner
entre 1857 et 1859.

Tristan est le neveu de Marke,
roi de Cornouaille, Isolde
est une princesse d'Irlande.

L'aile présente le décor « Érable ».

Diamètre 32 cm.

Marque I 23



Plat n° 7

De la série des « Petits métiers »
de Antoine-Albert Richard,
dit Froment-Richard, « L'oseraie de
la Bièvre ». Froment était le nom de
la mère de cet illustrateur né à Lyon.

Le décor est monogrammé FR
pour Froment-Richard.

L'aile présente le décor

« Louis XV ».

Diamètre 28 cm.

Marque I 17



Voyage aux Puces de Ciney en Belgique

Notre ami Jean-Jacques Becker, membre très actif du comité de notre association, avait pris sur lui comme l'année dernière, l'organisation du voyage aux très renommées « Puces de Ciney » en Belgique.

Cette manifestation qui regroupe deux fois l'an, à Pâques et le second week-end d'octobre, plusieurs centaines de vendeurs, attire des milliers d'amateurs et de collectionneurs.

L'ambiance y est bon enfant. Une des particularités de ce rassemblement, qui présente de l'antiquité et de la vraie brocante, est qu'une partie des stands se trouve dans un immense hall à bestiaux. Le vendredi matin on y vend des vaches, l'après-midi, après avoir nettoyé à grandes eaux, ce sont les étales des brocanteurs qui prennent le relais. Je me souviens il y a quelques années l'épopée de trois vaches que leur propriétaire, probablement en « grande discussion » dans un café voisin, avait oubliées de chercher. L'heure avançant, les broc's avaient déballé leurs objets autour des vaches. Vous pouvez imaginer l'amusement général quand ce brave marchand de bestiaux, l'air inquiet et le visage rouge tirant vers le violet, a récupéré son bien.

Jean-Jacques, comme à son habitude, avait bien fait les choses : un autocar de qualité, des arrêts relais pour le copieux petit déjeuner à l'aller en Belgique et au retour le diner dans une brasserie à Mettlach, autre grande ville faïencière. Inutile de vous dire que pas une place de libre ne restait pour ce convoité voyage.

Je ne sais pas ce que la cinquantaine de nos amis ont acheté ce jour là. J'ai souvent remarqué que beaucoup de collectionneurs ne sont pas très bavards quand ils chinent. Ce n'est que plus tard, quelques fois plusieurs semaines plus tard, qu'ils partagent avec vous leurs trouvailles. D'ailleurs généralement qu'ils achètent ou pas ils sont satisfaits : les uns parce qu'il ne leur reste plus d'argent et qu'ils reviennent les bras chargés, les autres parce que leurs deniers sont restés dans leur poche pour de prochaines acquisitions.

Par contre ce que je sais, c'est comment dans cette foule retrouver la plupart de nos collectionneurs. C'est très simple, vous vous dirigez vers la buvette, les regroupements les plus importants témoignent de leur présence. Je puis vous assurer que la Ciney ou la Leff, blonde ou brune, bières de ces régions, n'ont plus aucun secret pour nos amis.

Je ne sais pas où Jean-Jacques nous conduira l'année prochaine, mais une chose je sais déjà, c'est que je ne manquerai pas cet événement.

Alain Benedick

Les lapins à Sarreguemines

La faïencerie de Sarreguemines a proposé à ses clients une importante collection de pichets zoomorphes. Certains d'entre eux sont relativement rares et c'est toujours avec une certaine émotion teintée de plaisir que l'on croise ces objets.

Un des moins courants est la cruche Lapin. Elle porte le numéro de forme n°4473 et a été créée vers 1912-13.



Puisque Pâques est encore dans nos esprits rappelons qu'il existe également des « boîtes Lièvre », n°4035 et 4036, créées vers 1910.



« Sarreguemines Passions » Association régie par le droit local, à but non lucratif. Inscrite le 12/11/2002 au Registre des Associations du Tribunal de Sarreguemines – Volume 29 Folio n°30, Siège social : 6 rue Rabelais 57200 Sarreguemines, Président : Vincent Hoffmann – 6, rue Rabelais 57200 Sarreguemines, Tél. 03 87 95 63 13. Directeur de la publication : Alain Benedick – Tél. 03 87 07 56 68. Dépôt légal – à parution, N° ISSN 2101-8677.